



0.1:\PROLOG\

Le Clair Obscur devotes itself to exploring the questions revolving around the connection between Man and Machine. It focuses on the way information technologies and the Internet alters Man's thoughts, social behaviour, interactions and organization. Those changes manifest themselves in different ways, from a worldwide to a social level. They alter Man's intimacy as well as his biological and neuronal patterns.

\_@ attempts to question our own addictive relationship to the WEB and to technology :

- what kind of social mutations does the WEB generate?
- what kind of mutations in our own bodies, our own brains?

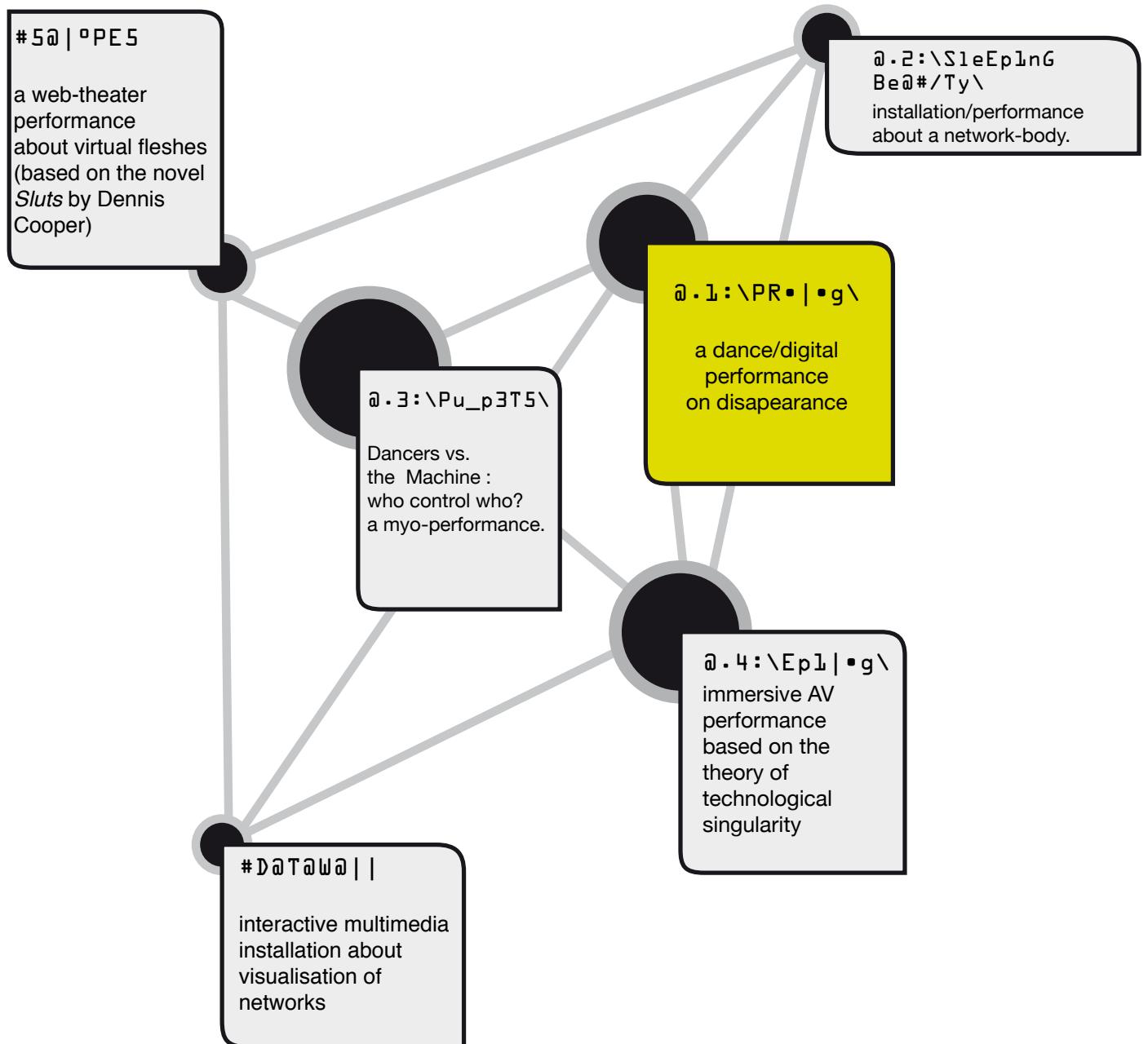
\_@ is a work in progress, which has been going on for several years and has generated different forms and modules : audiovisual shows, dance/virtual arts, web-theatre, performances, installations, labs, workshops, conferences, etc.

All those modules are part of the project's global architecture, as open questions answering one another.

\_ in fine, the whole @ structure is going to be the audience's journey through all those different forms put together.

\_ Each module explores a level of interaction between Man and Machine. Each module has a life of its own and can be shown independently from each other.

## \_ @ Global Project Map :



## NOTE

**@ is a work about “body mutations”  
in the age of the internet.**

This project was inspired by an article I stumbled upon in 2009 entitled IS GOOGLE MAKING US STOOPID ? (<http://www.theatlantic.com/doc/200807/google>). The article stresses the fact that we find ourselves at a historical turn in the era of web2.0.

I've always felt paranoid about my own amnesia. For a long time, I have put my trust in machines, as if they were outgrowths of my own body. For ten years, I have been proud of what they had to offer. In music, my laptop became my main instrument. I relegated my double bass, guitars and keyboards to the attic. In my theatre projects, I became a would-be sorcerer, attracted by kinetic effects, and by the never-ending visual possibilities video can offer. I was moved by the desire to explore new possibilities, to push the limits, to try and tame the machine...

A new, intrinsic aesthetic came to birth. A whole new meaning came to light.

As time went by, I redoubled my attempts to penetrate the heart of the program and to fiddle inside the system. My discourse became more focused. I became aware (often in a cruel way) that I was questioning the place of the human being in an antagonistic, digital system. Our own bodies, our very flesh takes on a new significance: they radiate heat, color, and humanity.

I have become increasingly wary of my own brain. I have come to distrust my immediate memory. I have realized I was become addicted to a machine. It was no longer a trusted friend. My Mac book had turned into a lifebelt. I feel powerless if the machine breaks down. I do not take the time to delve into my memory when trying to remember an actor's name: I check the information in wikipedia or on my iphone. I gradually give up on my synaptic capacities, choosing instead the faster and more powerful solutions offered by the Internet servers.

My permanent access to the internet has radically altered my relation to the world. I have become a "network being". A new, "enhanced reality" has modified my perception of space through the use of Google Map and the GPS; my ways of communicating have become dependent on emails and forums; my relationships with friends became modified by facebook...

I am daily questioning my own abilities by trying to determine which zones inside my brain I have relinquished to the network. I am trying to observe which applications that were created to "optimize" my life are in fact gradually turning me into a disabled soul, in case I ever had to cope without them.

I am a web-dependant being. I spend more than two hours daily on the internet. It is part of my life, part of my body, part of my intimacy. I wake up with my alarm clock set on itunes , I fall asleep watching a film I downloaded during the day. I even write my emails in the toilet...

Yet to go without it would isolate me from the world of the living. My circle of friends and colleagues have all become infected. Without meaning to sound self-centered, I feel I am a symptomatic example of the difficulty to think for oneself. I intend to search for the "me" that got lost in the network's core in order to sample the present state of the world: the sounds it makes, the words it speaks, the bodily shapes it takes! I intend to string them together, to put them into question.

I trust my sensibilities rather than my intellect. Therefore, I will play the part of a candid artist looking at he world. My puzzlement is genuine.

F. D.

## @.1:\PROLOG\

(Performance/Digital Arts)

Duration: 30 mn

> The performance stages the disintegration of a guinea-pig body, confined inside a cylinder. An aesthetic and disturbing scientific experiment, @1 is also an allegory of our relationship to the new technologies that invade our lives, our bodies and our thoughts.

Director :

**Frédéric DESLIAS**

<http://www.leclairobscur.net/>

Audio/Video :

**NOHISTA**

<http://www.nohista.org/>

Software :

**GAEL L.**

<http://www.gael-l.com/>

Performer :

**Sandra DEVAUX**

Light :

**Xavier LAZARINI**

<http://xavierlazarini.com>

Scenography :

Fred Borrotzu & Ateliers Prelud

Administration / Production :

**Delphine SCHMIT**

[schmitdelphine@gmail.com](mailto:schmitdelphine@gmail.com)

Diffusion :

**Nacéra LAHBIB**

[naceralahbib@gmail.com](mailto:naceralahbib@gmail.com)

Contact :

[leclairobscur@gmail.com](mailto:leclairobscur@gmail.com)



Vidéo Extract (11mn):  
<http://vimeo.com/leclairobscur/at1>

TEASER (2mn):  
<http://vimeo.com/leclairobscur/atteaser>



© Le Monde - 2011 - Tous droits réservés  
Photo: André Sante



© Le Monde - 2011 - Tous droits réservés  
Photo: André Sante

All out/

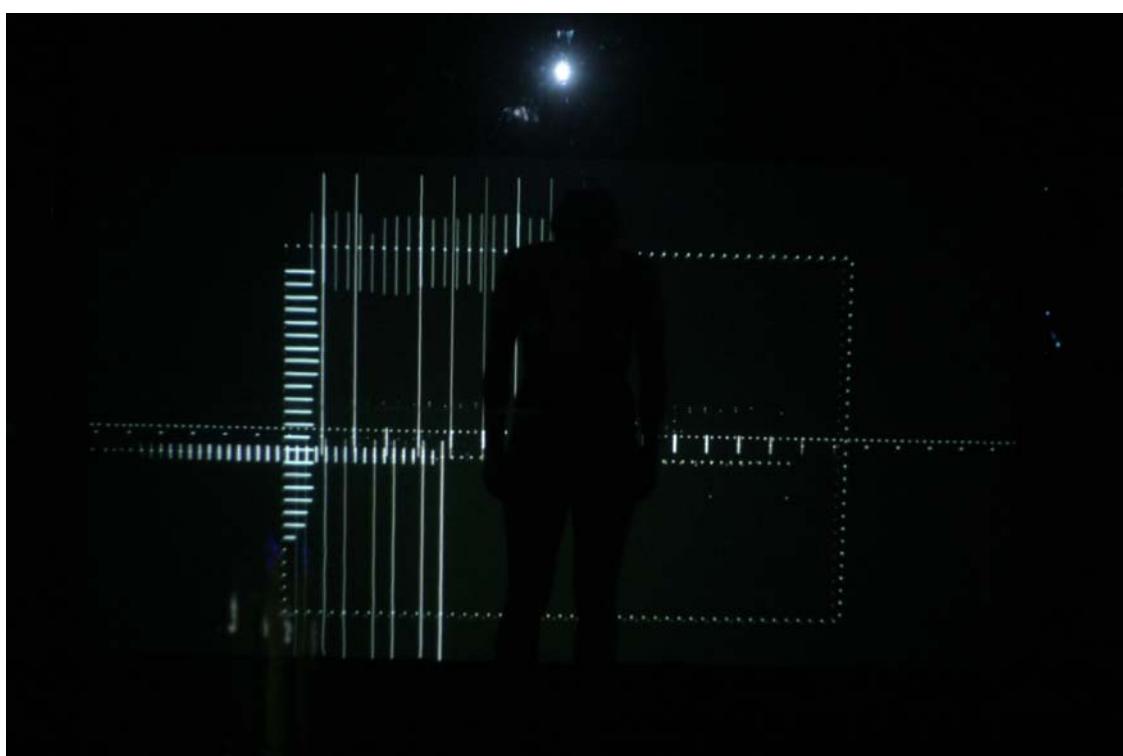
Tear the armor from my body/  
Don't be afraid of my skin/  
Make me insensitive/  
Erase my memory/

Hit me/  
Body to body/  
Hold me back/  
Leave me/  
Mercy, please/

Look in my mirror/  
Follow me/  
Relieve my pain/  
Kiss me/  
Without lips/

- Free at last/  
Give me peace/  
Stop my heart/  
Use me up/

Make me immortal/  
Create me anew/  
Alone/  
Try me/



Change me/  
Again and again/  
Put me in order/  
Pass me on/

Kill me/  
Make me the next victim/

Go for happiness/  
- Make me transparent/  
Clearer and clearer/  
Purify me/

Faster/  
Make me better/  
Give me a face/  
Probe my potential/

Play with me/  
Use my ruses/  
Look for my frequency/  
Respond to my feelings/

Stop my thoughts/



Relax my muscles/  
Lift me up/  
Higher and higher/

Welcome to the  
next level/

Just float/  
Make me a god/  
Simulate me/  
Stay away/

Come closer now/  
Believe blindly/  
Zap me away/  
Look at me/

Here/  
Stand still/  
Caress me/  
Don't leave me cold/

Set me to zero/  
Dance with me

extract from Memorandum  
©DumbType 1999



## TECHNOLOGY

### SOFTWARE:

Sequencer : Ableton LIVE

Vidéo : VDMX  
QUARTZ COMPOSER  
PROCESSING  
AFTER-EFFECT

MIDI TO DMX (LIGHT) : D::LIGHT

MAPPER VIDEO: IRMARIO

### HARDWARE:

WALDORF BLODELD  
ENNTEC USB/DMX PRO  
MATROX DOUBLE/TRIPLE HEAD

## LE CLAIR OBSCUR company

The multidisciplinary company is based in the "Ateliers Intermédiaires" in Caen, France. It brings together a group of artists working in visual and digital arts, sound artists, dancers, and actors. Together, they face the adversity of the stage experience. The company's goal is to free itself of all labels attached to the "performing arts" world. One could define this venture as Total Art.

This experience started in 2001 in the art department of the university of Caen with a first creation "Entre Intérieurs" inspired by "Les Aveugles" ("The Blind") by M.Maeterlink. It was noticed by the Normandy National Theater (CDN) then by the Jerzy Grotowski workcenter (Pontedera -Italie). From 2004 to 2006 the CDN supports the company both in training and in experimentation. This gave birth to Panser/Agir – 1re tentative – 12 sorts des ramas. This lab sets up a collaboration between users of «la Boussole» (a homeless shelter in Caen) and the rest of the company through writing, video reports and active collective work on stage on a multi-media/theatrical set. Two of the homeless people employed by the company were then monitored by the group until their reintegration into society.

Since 2006 The Clair-Obscur devotes its time to small stage experimental and multimedia forms. 3 distinct Prototypes were created this way, around the text "Crave" by Sarah Kane: ORATORIO, FAKE, HERMSELF.

These projects have been sponsored by the «DMTDTs», the «CDN» of Normandy, the National Theater «La Ferme du Buisson», the «National Choreographic Center of Normandy», the «Tannerie», the Normandy arts council and the «ODIA». these different pieces blend into each other in 2008 for the creation of MANQUE (sarah kane)-ELECTRONIC ORATORIO in the «ferme du buisson» a national stage in Marne la Vallée.

The group's last creation is HERMSELF. It was shown in the Panta theater in Caen and in the Colombier (Paris ) in october and november 2009. This project was invited as a work in progress in the «Tannerie» in Barjols in 2007, in the CCN of Caen and in the Panta theater in 2009. It was selected in competition in the LES BAINS NUMÉRIQUES FESTIVAL #5, where it won the Dance and New Technologies Grand Prix in 2010.

HERMSELF was also staged at the Cda in enghien-les-Bains in November 2011.

(more at : <http://www.leclairobscur.net>)

### **Partners :**



**OCTOBRE 2011 : «@MODULE1»**  
**à Nordik Impakt (Caen):**

FRANCE3 REPORTAGE @MODULE1 le 6 oct. 2011

Visionner ici : <http://vimeo.com/30321582>



# Les créations d'art numérique de Clair obscur

Pour Nördik Impakt, dont cette treizième édition mise aussi sur les nouvelles technologies, la compagnie caennaise propose deux performances, ce mercredi et vendredi soir.

Un vaste écran sphérique est planté sur la scène de la Fermeture éclair. Ce soir, dans @Module 1, Sandra Devaux, une danseuse performeuse, se trouvera au centre. « Un peu comme un cobaye », qui au fil de la projection d'images numériques sur l'écran-vitrine, va devenir « de plus en plus statique ». L'enfermement et l'alléiation prédominent dans cette performance où le corps finit par disparaître.

Frédéric Deslias, directeur artistique de Clair obscur, compagnie caennaise créée en 2001, explore les problématiques liées à la question d'Internet en réfléchissant sur le « rapport entre l'homme et la machine : on est dans un délire progressiste où on idéalise le numérique ». Comment l'homme, sa pensée, son organisation sociale, ses modes d'action et d'interaction sont modifiés par rapport à Internet ?

Frédéric Deslias, 33 ans, musicien, a étudié en arts du spectacle à l'université de Caen avant de créer des spectacles de danse et de théâtre, notamment ceux du metteur en scène David Bobée (comme Hamlet).

Depuis 2006, Frédéric Deslias a imaginé plusieurs petites formes artistiques visuelles et sonores, dont @Module. À terme, une forme globale devrait être présentée au festival d'art numérique Ososphère, en septembre 2012, à Strasbourg. Le créateur s'oriente de plus en plus progressivement vers l'installation interactive et les parcours sensibles. Le triptyque Hemseif constitue sa dernière création.

Lieu alternatif d'un côté ; monument historique de l'autre avec cette autre création, créée spécialement pour Nördik Impakt, sur les remparts du château vendredi soir : @Datawall. Cette installation vidéo interactive



Nohata, artiste audiovisuel, Sandra Devaux, danseuse performeuse, Frédéric Deslias, directeur artistique de la compagnie du Clair obscur, et trois autres membres de l'équipe.

sera projetée sur 20X25 m. « Le public pourra interagir de façon intuitive et ludique grâce à un dispositif appelé skytraceur. » Clair obscur aime aussi troubler la perception du spectateur.

Nathalie HAMON.

**Mercredi 5 octobre**, à 20 h 30 et 22 h, @Module 1 à La fermeture éclair, 23, quai Caffarelli. Tarifs : 10 et 12 € ou un pass Nördik, 10 scènes pour 73 €. Réservation indispensable sur [www.nordik.org](http://www.nordik.org).

**Vendredi 7 octobre**, de 21 h 30 à 23 h 30, @Datawall, sur les remparts du château de Caen, rue de Géôle. Accès libre.



@Module 1, ce soir, à La Fermeture éclair

Ouest France 5 oct. 2011

## Nördik Impakt met des images sur sa musique



Stéphane Guillo

Datawall est mis sur pied vendredi soir par la compagnie Clair obscur, sur les murs du château de Caen.

### Repères

#### À quoi ressemble la 13<sup>e</sup> édition de Nördik Impakt ?

Depuis ses débuts, le festival caennais a défriché la scène des musiques électroniques. Il continue, avec le collectif Heretik System de Manu Le Malin (vendredi) mais bien au-delà également. Dans une édition où Death In Vegas (mardi dernier), Metronomy (ce jeudi soir), I'm From Barcelona (vendredi), Saul Williams ou Stupeflip (samedi) assurent la tête d'affiche, la volonté d'élargissement est évidente. Plus étonnante, la place des performances associant nouvelles technologies et arts. En particulier avec Pixopolis et Datawall, ce jeudi et vendredi. « Nördik Impakt a toujours revendiqué un festival des cultures électroniques », assure William Dubourg, codirecteur du festival.

#### Que pourra-t-on voir en matière d'installations ?

Toute la semaine est jalonnée de

rendez-vous qui donnent plus à observer qu'à écouter. « Tous les soirs, on peut voir les travaux de l'association audiovisuelle Transat Vidéo, basés sur une réflexion sur la ville, détaillé William Dubourg. Lors de la soirée de clôture, samedi, à partir de la nuit, deux VJ (mixeurs d'images), Miss Chemar et Hieros Gamos, projeteront leurs images de ciel numérique pendant les concerts, sur le plafond d'un grand auvent. »

#### Pixopolis, une ville-jeu vidéo

Il s'agit d'une ville virtuelle conçue par le studio Brother System. Pendant toute la semaine de festival, les internautes peuvent participer à sa construction via Facebook ou une application iPhone. « Une sorte de jeu vidéo géant basé sur Sim City », résume William Dubourg. Ce jeudi soir, le public découvrira le résultat lors d'une projection sur écran géant, sur le Campus 1 universitaire. Avec une « matérialisation, la possibilité de se voir se promener dans cette cité parallèle ». Grâce à une application

smartphone, il sera possible d'intervenir en direct dans cette œuvre. « On ne sait pas ce que cela va donner à la fin », prévient le codirecteur.

#### Le Datawall sur les remparts du château de Caen

Cette projection gratuite, vendredi soir sur les remparts du château de Caen, est initiée par la compagnie Clair obscur, des plasticiens caennais très portés sur les applications informatiques. Ils proposeront une œuvre interactive géante, de 20 m sur 25. « Des motifs visuels, explique l'un des concepteurs. Un peu à l'image d'une constellation interstellaire. » À l'aide d'un capteur, les mouvements des spectateurs volontaires sont captés, transformés et diffusés par un projecteur lumineux géant sur les remparts.

Josué JEAN-BART.

- Nördik Impakt, jusqu'à la nuit de
- samedi 8 à dimanche 9, à Caen.
- Rens. sur nordik.org

**« @ » - PHASE1**  
**La Ménagerie de Verre (Paris) MARS 2011 :**

## Web trash @ l'Etrange Cargo

« Nous retirons nos places, gentiment accueillis par une jolie jeune femme qui alerte » le spectacle est en deux parties, si vous êtes épileptiques , vous ne pouvez assister au premier, et le second est interdit au moins de 16 ans ». On se lance, assez vieux et les yeux solides pour s'attaquer à une performance qui s'annonce incisive. « @, Une performance modulaire dont l'acteur est Internet // Phase 1" de Frédéric Deslias devrait fortement vous captiver et vous déranger.

Pour la partie épileptique, Frédéric Deslias a imaginé un dispositif comprenant une grande cage de verre semblant dirigée par deux scientifiques, masques chirurgicaux à l'appui. Une danseuse se cambre au sol, elle semble être avalée par la lumière et les objets géométriques qui se dessinent sur les murs . Petit à petit, des ordres lui sont assénés, la poussant à la disparition .

Cette première partie, très esthétisante et hypnotique interroge les rouages d'internet. Les câbles se dessinent en toile d'araignée et le corps dans sa réalité ne trouve pas sa place.

La seconde partie de cet objet théâtral offre aux spectateurs qui acceptent d'être dérangés une plongée dans le texte « Salope » de Dennis Cooper ici transposé en installation vidéo.

En une quinzaine de jour, le collectif clair-obscur a réuni via Facebook une poignée de comédiens. Ils ont été filmés chez eux , via skype. Leur témoignage est projeté sur écran, à la façon d'un forum vidéo sur les sites SM-Hard les plus fréquentés de la communauté gay. La scène peut se dérouler, vraiment, immédiatement sur xtreme-gay.com ou gaysm.fr...

Dans cet univers sans limite, Brad semble avoir disparu, il aurait succombé à Brian dont le fantasme extrême et de tuer les mecs avec lesquels il baise très violemment. Viols, torture et « bareback », cette pratique de sexe sans capote , si possible avec des séropos...tout est dit, rien n'est montré, l'effroi et la fascination s'installent.

Au cœur de l'installation vidéo, deux comédiens formidables, Gurshad Shaheman et Thomas Gonzales , interviennent, assis dans la salle . Ils se filment en direct et leur vidéos répondent à celles déjà enregistrées.

La seconde partie, plus longue que la première ne cherche jamais la beauté. Le seul sujet est le corps, omniprésent dans le récit mais absent du plateau. Les comédiens sont assis, sur le côté, volontairement peu visibles. Leur jeu se concentre sur la voix et le visage. A l'image de la performance « Jerk » de Jonathan Capdevielle, Frédéric Deslias arrive à brouiller la réalité. La durée de la proposition, 1h15, permet de commencer à douter. Les comédiens sont-ils de vrais internautes choppés sur les sites SM? Les noms sont-ils réels ? Les spectateurs sont-ils des voyeurs?

Le projet « @ » dérange et captive en interrogeant la relation et l'addiction au web. Ces deux premiers spectacles s'inscrivent dans un projet long visant à prendre le net comme objet d'étude artistique. Il était temps.»

Spectacle présenté dans le cadre du festival [l'Étrange Cargo](#)

le 23 mars 2011 Par Amelie Blaustein Niddam - categories : Coup de coeur, Performance, Spectacles, Théâtre - vu 669 fois

<http://toutelaculture.com/2011/03/web-trash-letrange-cargo/>

## A l'Etrange cargo de la Ménagerie cette semaine c'est tout @

[Jean-Pierre Thibaudat](#)

Journaliste

Publié le 23/03/2011 à 02h42

Chaque année avec le printemps revient un « Etrange cargo » amarré dans cette soute à surprises qu'est La ménagerie de verre.

Cette manifestation est « une approche transdisciplinaire du spectacle théâtral » selon le langage fleuri de madame le capitaine, Marie-Thérèse Allier. Autrement dit on n'y verra pas un jeune loup aux dents acérées monter un classique de l'increvable Shakmarilière, mais plutôt des bizarries touche à tout, du bouche à bouche des nouvelles technologies, du hip décadent, du hop up to date. Bref ça secoue les neurones. J'ai raté le premier épisode (un par semaine) avec le concepteur lumière [Yves Godin](#) qui était venu avec Grand magasin, le compositeur Denis Mariotte et Foofwa d'Imobilité un danseur de Cunningham.

Cette semaine c« est au tour d'un collectif basé à Caen, la compagnie Le Clair-obscur dirigée par [Frédéric Deslias](#), qui propose, accrochez vous, “ @ , une performance modulaire dont l'acteur est Internet//phase 1 ”, dites “ @ ” on ne vous en voudra pas. C'est en deux parties, pardon, modules.

Dans le premier, les spectateurs voient au loin un habitacle en forme de tonneau dont les parois sont recouvertes d'une matière transparente. Y habite un corps (de femme) qui, pour aller vite danse ou s'accouple avec des lumières lesquelles font corps avec des sons. Soit le travail conjoint de Frédéric Deslias (mise en scène), de la performeuse (Sandra Devaux) et des magiciens [Bruno Nohista](#) (création audio/vidéo), [Gaël L.](#) (conception logicielle). Une forte impression. Mais, faute de structure dramaturgique aussi forte (des textes passe-partout sont projetés et dits en anglais) cela tourne à la démonstration malgré une fantastique image finale qui laisse baba.

On passe alors dans la seconde salle où pour “ @ ” module2, Frédéric Deslias s'appuie sur “ Salope ‘ de [Dennis Cooper](#) (traduit chez POL en 2007). Cooper y évoque comme souvent la communauté gay de Los Angeles où l'homme est d'abord un cul qui se vend et s'achète avec toutes les variations SM possibles et plus encore. Sur le côté quatre hommes assis devant un ordi, deux d'entre eux sont aussi devant le micro et la vidéo d'une webcam. Ce ne sont pas ces êtres vivants que doivent regarder les spectateurs mais (les vivants nous le disent quand on s'assoit sur les coussins) des types cadrés Webcam projetés sur un écran.

On assiste à un web forum autour de Brad, le putain héros (dont la voix est assurée en direct par l'un des quatre) et d'un type qui cherche un volontaire pour le tuer (autre voix en direct). La force de Cooper c'est son écriture. Quand cette dernière est le plus souvent réduite à un quotidien basique d'un chat, à une sorte de naturalisme du virtuel, l'écriture y laisse des plumes. Et là cela tout peut apparaître complaisant (des spectateurs sortent) ce qui n'était évidemment pas le but. David Bobée qui tient le rôle d'une des salopes avait déjà monté de façon passionnante un texte de Cooper au théâtre

Ainsi vogue l'étrange cargo cette semaine. Flûte ! ! ! Non ce n'est pas le mot de conclusion mais le titre qui vous attend la semaine prochaine. Et ainsi de suite jusqu'à la mi avril.

<http://blogs.rue89.com/balagan/2011/03/23/a-l-etrange-cargo-de-la-menagerie-cette-semaine-c-est-tout-196634>



## ETRANGE CARGO EXPLORE LE WEB 2.0



Etrange Cargo, le festival de la Ménagerie de Verre, a pour credo une approche transdisciplinaire du spectacle théâtral. C'est dans cette volonté d'ouverture que s'inscrit la création @, proposée par le collectif Clair-Obscur et Frédéric Desillas, du 22 au 26 mars.

La soirée est composée de deux parties : un dispositif investi par la performance Sandra Devaux et par la création A/V de Nohista, et une confrontation avec le texte « Salopes » de Dennis Cooper.

Cette création modulaire est le point de départ d'un projet interrogeant notre rapport mental et physique au web 2.0 dans ce qu'il peut avoir d'addictif et de désincarnant.

[Renseignements](#)

16 mars 2011 | ACTUALITES

## CONTACT

**Le Clair Obscur**

(association loi 1901)  
Siège Social:  
82, rue de la Seine  
14 000 CAEN

N° SIRET : 484 213 848 00049,  
Code APE : 9001Z  
LICENCE N° : 21032451

**Contact artistique et technique:**

Frédéric Deslias  
11 rue St Luc  
75018 PARIS  
06 80 57 38 37  
[leclairobscur@gmail.com](mailto:leclairobscur@gmail.com)

**Contact administratif :**

Delphine Schmit  
06 16 44 29 80  
[schmitdelphine@gmail.com](mailto:schmitdelphine@gmail.com)

**Contact diffusion :**

Nacéra Lahbib  
06 28 28 86 04  
[naceralahbib@gmail.com](mailto:naceralahbib@gmail.com)